

## 474605-2024 - Τροποποίηση σύμβασης

Τσεχία – Υπηρεσίες εκπόνησης τεχνικών μελετών για την κατασκευή έργων πολιτικού μηχανικού – Optimalizace traťového úseku Ústí nad Labem-Střekov (včetně) – Děčín východ (mimo) - Dodatek č. 4 k SOD

OJ S 153/2024 07/08/2024

Γνωστοποίηση τροποποίησης σύμβασης  
Υπηρεσίες

### 1. Αγοραστής

---

#### 1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Správa železnic, státní organizace

Email: [Pluharova@spravazeleznic.cz](mailto:Pluharova@spravazeleznic.cz)

### 2. Διαδικασία

---

#### 2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Optimalizace traťového úseku Ústí nad Labem-Střekov (včetně) – Děčín východ (mimo) - Dodatek č. 4 k SOD

Περιγραφή: Předmětem díla je zhotovení Projektové dokumentace pro stavební povolení a Projektové dokumentace pro provádění stavby „Optimalizace traťového úseku Ústí nad Labem-Střekov (včetně) - Děčín východ (mimo)“.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: d17394ad-2303-4b66-8c9a-a52391aae76f

#### 2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71322000 Υπηρεσίες εκπόνησης τεχνικών μελετών για την κατασκευή έργων πολιτικού μηχανικού

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71311230 Υπηρεσίες μηχανικού σχετιζόμενες με την κατασκευή σιδηροδρόμων, 71317210 Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα υγείας και ασφάλειας, 71248000 Επίβλεψη έργων και τεκμηρίωση

#### 2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Χώρα: Τσεχία

#### 2.1.4. Γενικές πληροφορίες

**Νομική βάση:**

Οδηγία 2014/25/EE

32014L0025 - Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/25/EU ze dne 26. února 2014 o zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb a o zrušení směrnice 2004/17/ES

134/2016 Sb. - Zákon o zadávání veřejných zakázek

### 5. Παρτίδα

---

#### 5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Optimalizace traťového úseku Ústí nad Labem-Střekov (včetně) – Děčín východ (mimo)

Περιγραφή: Předmětem díla je zhotovení Projektové dokumentace pro stavební povolení a Projektové dokumentace pro provádění stavby „Optimalizace traťového úseku Ústí nad Labem-Střekov (včetně) - Děčín východ (mimo)“.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: LOT-0001

#### 5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71322000 Υπηρεσίες εκπόνησης τεχνικών μελετών για την κατασκευή έργων πολιτικού μηχανικού

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71317210 Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα υγείας και ασφάλειας, 71248000 Επίβλεψη έργων και τεκμηρίωση, 71311230 Υπηρεσίες μηχανικού σχετιζόμενες με την κατασκευή σιδηροδρόμων

#### 5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Χώρα: Τσεχία

#### 5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 22/08/2022

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 30/06/2029

#### 5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

#### 5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Εκπλήρωση των κοινωνικών στόχων

Περιγραφή: • rovnocenné platební podmínky v rámci dodavatelského řetězce • studentské exkurze.

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων

Περιγραφή: • porady a jednání vedená primárně distančním způsobem

Προσέγγιση για τη μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων: Άλλη

Πρωθούμενος κοινωνικός στόχος: Άλλη

#### 5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou.

Námítky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námítky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námítky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námítky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námítky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů.

Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námítky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle §

242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Správa železnic, státní organizace

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

## 6. Αποτελέσματα

Αξία όλων των συμβάσεων που ανατέθηκαν με αυτήν την ειδοποίηση: 143 030 800,00 CZK

### 6.1. Αποτέλεσμα — αναγνωριστικό παρτίδας: LOT-0001

#### 6.1.2. Πληροφορίες σχετικά με τους νικητές

##### Νικητής:

Επικεφαλής του προσφέροντος: SUDOP EU a.s.

Επίσημη ονομασία: SUDOP PRAHA a.s.

##### Προσφορά:

Αναγνωριστικό προσφοράς: TEN-0001

Αναγνωριστικό παρτίδας ή ομάδας παρτίδων: LOT-0001

Αξία της προσφοράς: 153 833 200,00 CZK

Η προσφορά κατατάχθηκε: όχι

Κατάταξη στον κατάλογο των νικητών: 1

Υπεργολαβία: yes

Η αξία υπεργολαβίας είναι γνωστή: όχι

Το ποσοστό υπεργολαβίας είναι γνωστό: ναι

Ποσοστό υπεργολαβίας: 23

Περιγραφή: Měření intenzit hluku a vibrací, zpracování části díla v rozsahu odborné způsobilosti člena odborného personálu - specialista na mostní a inženýrské konstrukce a specialista na sdělovací zařízení a technická pomoc při zpracování části díla v oboru trakční zařízení a elektrotechnická zařízení, technická pomoc při zpracování projektové dokumentace pozemních objektů.

**Πληροφορίες σχετικά με τη σύμβαση:**

Αναγνωριστικός κωδικός της σύμβασης: CON-0001

Ημερομηνία επιλογής του νικητή: 28/04/2021

Ημερομηνία σύναψης της σύμβασης: 22/08/2022

## 7. Τροποποίηση

---

### 7.1. Τροποποίηση

Αναγνωριστικό της προηγούμενης ειδοποίησης ανάθεσης σύμβασης: 34966-2022

Λόγος τροποποίησης: Ανάγκη τροποποιήσεων λόγω περιστάσεων που δεν θα ήταν δυνατό να προβλέψει ένας επιμελής αγοραστής.

Περιγραφή: Dodatek č. 4 úprava rozsahu předmětu Díla - zpracování do dokumentace Komplexní přestavbu mostu v ev. km 430,643 u restaurace Labská Bašta. · doplňkový geotechnický průzkum a stavebně technický průzkum dotčených objektů · řešení mostního objektu včetně založení (DUSP+PDPS) · přeložka komunikace, přeložky inženýrských sítí včetně vodoteče protipovodňová opatření a zárubní zdi (DUSP+PDPS) Dále zpracování dokumentace pro komplexní přestavbu galerie u Jakubského tunelu. Nový rozsah rekonstrukce tunelu představuje navýšení v rozsahu: · řešení severního portálu a galerie (DUSP+PDPS) · řešení jižního portálu (DUSP+PDPS) Navýšení ceny Díla o 10 802 400,- Kč bez DPH. Změna ceny díla. Uzavřeno dodatkem č. 4 k SOD. Úprava Harmonogramu plnění. Změna dle §222 odst. 6 ZZVZ.

#### 7.1.1. Αλλαγή

Περιγραφή των τροποποιήσεων: Dodatek č. 4 úprava rozsahu předmětu Díla - zpracování do dokumentace Komplexní přestavbu mostu v ev. km 430,643 u restaurace Labská Bašta. · doplňkový geotechnický průzkum a stavebně technický průzkum dotčených objektů · řešení mostního objektu včetně založení (DUSP+PDPS) · přeložka komunikace, přeložky inženýrských sítí včetně vodoteče protipovodňová opatření a zárubní zdi (DUSP+PDPS) Dále zpracování dokumentace pro komplexní přestavbu galerie u Jakubského tunelu. Nový rozsah rekonstrukce tunelu představuje navýšení v rozsahu: · řešení severního portálu a galerie (DUSP+PDPS) · řešení jižního portálu (DUSP+PDPS) Navýšení ceny Díla o 10 802 400,- Kč bez DPH. Změna ceny díla. Uzavřeno dodatkem č. 4 k SOD. Úprava Harmonogramu plnění. Změna dle §222 odst. 6 ZZVZ.

Αναγνωριστικό τμήματος: CON-0001

#### 7.1.1. Αλλαγή

Περιγραφή των τροποποιήσεων: Podaná nabídka; navýšení ceny - změna v oddíle Hodnota po změně (BT-720-Tender). Uvedená hodnota po změně představuje celkovou hodnotu díla včetně provedené změny. Současně se jedná o uveřejnění, kdy tato Hodnota o změně nyní

zohledňuje změny i všechny změny dle Dodatku č. 2 podle § 222 odst. 4 ZZVZ vícepráce + 754 800,- Kč a dále i všechny změny dle Dodatku č. 3 podle § 222 odst. 4 ZZVZ navýšení ceny Díla o + 3 800 000,- Kč  
Αναγνωριστικό τμήματος: TEN-0001

## 8. Οργανισμοί

---

### 8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Správa železnic, státní organizace  
Αριθμός καταχώρισης: 70994234  
Ταχυδρομική διεύθυνση: Dlážďená 1003  
Πόλη: Praha  
Ταχυδρομικός κώδικας: 11000  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)  
Χώρα: Τσεχία  
Email: [Pluharova@spravazeleznic.cz](mailto:Pluharova@spravazeleznic.cz)  
Τηλέφωνο: +420 601084416

#### **Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Αγοραστής  
Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

### 8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže  
Αριθμός καταχώρισης: 65349423  
Ταχυδρομική διεύθυνση: třída Kpt. Jaroše 1926/7  
Πόλη: Brno  
Ταχυδρομικός κώδικας: 60200  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)  
Χώρα: Τσεχία  
Email: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)  
Τηλέφωνο: +420 542167111  
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://uohs.gov.cz>

#### **Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Οργανισμός προσφυγής  
Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

### 8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: SUDOP EU a.s.  
Αριθμός καταχώρισης: 05165024  
Ταχυδρομική διεύθυνση: Olšanská 2643/1a  
Πόλη: Praha - Žižkov  
Ταχυδρομικός κώδικας: 13000  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)  
Χώρα: Τσεχία  
Email: [sudop@sudop-brno.cz](mailto:sudop@sudop-brno.cz)  
Τηλέφωνο: +420 972625804

#### **Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Προσφέρων  
Επικεφαλής του προσφέροντος

**Νικητής αυτών των παρτίδων: LOT-0001**

**8.1. ORG-0004**

Επίσημη ονομασία: SUDOP PRAHA a.s.

Αριθμός καταχώρισης: 25793349

Ταχυδρομική διεύθυνση: Olšanská 2643/1a

Πόλη: Praha - Žižkov

Ταχυδρομικός κώδικας: 13000

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Χώρα: Τσεχία

Email: [paha@sudop.cz](mailto:paha@sudop.cz)

Τηλέφωνο: +420 605229020

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Προσφέρων

**Νικητής αυτών των παρτίδων: LOT-0001**

## Πληροφορίες προκήρυξης

---

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: bd8edd06-9861-4dd5-88c5-8449c8ec7e61 - 01

Είδος εντύπου: Τροποποίηση σύμβασης

Είδος προκήρυξης: Γνωστοποίηση τροποποίησης σύμβασης

Υποείδος προκήρυξης: 39

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 06/08/2024 12:44:18 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής

Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: τσεχικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 474605-2024

Αριθμός τεύχους EE S: 153/2024

Ημερομηνία δημοσίευσης: 07/08/2024